

*Какабаева Бахар Керимовна  
аспирант*

*Туркменского национального института  
мировых языков имени Довлетмеммеда Азади  
Ашхабад, Туркменистан.*

## **ВИДЫ ПОДЧИНИТЕЛЬНОЙ СВЯЗИ СЛОВСОЧЕТАНИЙ В РУССКОМ И ТУРКМЕНСКОМ ЯЗЫКАХ**

*Аннотация: В статье говорится о видах подчинительной связи в русском и туркменском языках, анализируются отличия на синтаксическом уровне.*

*Ключевые слова: синтаксис, словосочетания, подчинительная связь словосочетаний.*

*Kakabayeva Bahar Kerimovna  
graduate student*

*Turkmen National Institute of  
world languages named after Dovletmemmet Azady  
Ashgabat, Turkmenistan.*

## **TYPES OF SUBORDINATION OF PHRASES IN RUSSIAN AND TURKMEN LANGUAGES**

*Abstract: The article talks about the types of subordination in the Russian and Turkmen languages, analyzes the differences at the syntactic level.*

*Keywords: syntax, phrases, subordination of phrases.*

Термин «словосочетание» понимался и понимается лингвистами по-разному. Для одних он означает любое грамматическое сочетание полнозначных слов, включая и предложения. Такого взгляда придерживались Ф.Ф. Фортунатов, А.А. Шахматов, А.М. Пешковский и другие.

В настоящее время более распространённым и более признанным является понимание словосочетание, выдвинутое В.В. Виноградовым в его труде «Грамматика русского языка».

Словосочетание является грамматическим и смысловым единством, то есть имеет единое, хотя и расчленённое значение.

В русском языке словосочетания имеют отличительные признаки, чем в туркменском языке. В первой части статьи нами было рассмотрены признаки и характеристики словосочетаний русского языка.

Смыслоразличительная сила словосочетания намного превосходит возможности слова, поскольку зависимое слово уточняет, конкретизирует

смысл главного. В словосочетании может быть выражено не одно, а два значения, и можно задать два вопроса.

Словосочетание - это синтаксическая единица, состоящая из двух или более значимых слов, соединенных подчинительной связью, и предназначенная для более конкретного наименования объектов, знаков и процессов.

В зависимости от принадлежности главного слова к той или иной части речи выделяются глагольные, именные и наречные словосочетания.

**Подчинительная связь** - это семантическая и, в большинстве случаев, грамматическая зависимость одного слова от другого. Эта зависимость между словами объясняется способностью одного слова распространяться другим словом. Во фразе отношения между словами неравнозначны: в ней одно слово всегда зависит от другого по значению. Слово, которое по смыслу не зависит от другого, называется главным словом, а слово, которое по смыслу, а часто и грамматически, подчинено другому, называется зависимым словом.

Связь, при которой одно слово зависит от другого, называется подчинительной. Подчинительная связь в словосочетании выступает в виде согласования, управления и примыкания. В правилах сочетания слов ярко проявляется национальная специфика языка.

Существует четыре основные классификации словосочетания:

1. По морфологическому выражению главного слова.
2. По типу выраженной связи между главным и зависимым словом.
3. По типу связи главного и зависимого слова.
4. В соответствии со структурой фразы.

Фраза может иметь однозначные и многозначные, или синкретические, отношения, то есть в одной фразе могут сочетаться различные семантические отношения:

- 1) определяющие и объективные,
- 2) определяющие и косвенные,
- 3) объективные и косвенные,
- 4) определяющий, объективный и обстоятельственный.

Существует три типа подчинительной связи слов во фразе: согласование, управление и примыкание.

**Согласование** – это такая подчинительная связь, при которой зависимое слово повторяет формы рода, числа и падежа главного слова - существительного. Зависимое слово выражается прилагательным, причастием, порядковым числительным и прилагательным-местоимением.

Согласование – вид связи, при которой зависимое слово имеет те же формы числа и падежа, а в единственном числе и рода, что и главное: в березовую рощу, в березовой рощей.

**Управление** - это такие подчинительные отношения, при которых зависимое слово (существительное или местоимение) управляет над другим словом в определенном падеже с предлогом или без него. Управление – вид связи, при которой зависимое слово становится в таком падеже, который требуется главным словом: читать книгу, восхищаться книгой.

**Примыкание** - это такое подчинительное отношение, при котором зависимое слово не выражает своего грамматического подчинения главному слову. Зависимое слово выражается наречием, инфинитивом, деепричастием, сравнительной степенью наречия или прилагательного. Примыкание – вид связи, при которой зависимое слово присоединяется к главному по смыслу: читать громко, читал очень хорошо.

При изменении формы главного слова падежная форма зависимого слова не изменяется: читаю книгу, читал книгу.

Структура словосочетаний бывает простой и сложной. Простые словосочетания - это те, которые состоят из двух компонентов. Сложные словосочетания - это те, которые состоят из трех или более компонентов.

Таким образом, нами было отмечены отличительные признаки видов подчинительной связи в русском языке, в продолжении можно выделять отличительные черты словосочетаний в туркменском языке.

В туркменском языке тоже словосочетания означает связь двух или более слов на синтаксическом и лексическом уровне. Не только на тех, но и на логическом уровне словосочетания имеют ярко выраженные отличительной чертой.

В туркменском языке на синтаксическом уровне выделяют следующие виды словосочетаний, которые по некоторым показателям отличаются от словосочетаний в русском языке:

**Детерминативные словосочетания**, заключающие в себе два члена, где первый является определением второго. *Например: великий вождь, слово учителя и т.д.*

Эти два члена называют по признаку определяемости «определением» и «определяемым» словами, которые несут разные характеристики в соответствии с принадлежностью к той или иной части речи.

**Сочиненные словосочетания**, в которых два компонента обозначают один и тот же предмет или субъект. *Например: рядовой Шолохов и т.д.*

**Подчинительные словосочетания**, в которых главное слово управляет зависимым словом по некоторым признакам на уровне грамматики, лексики и синтаксиса. *Например: писать письмо, читать книгу и т.д.*

Таким образом, составление данного аспекта синтаксиса в русском и туркменском языках имеют разные, и в то же время отличительные черты, которые являются центральной проблемой современных исследований в составлении синтаксиса данных языков.

#### **Литература:**

1. Александрова О. В. Занимательный русский язык, – СПб.: Тригон, 2009. – 272с.
2. Зайцева, Н. А. Словосочетания и простые предложения. Виды сказуемых. [Электронный ресурс] / Н. А. Зайцева.
3. Лекант П. А., Диброва Е. И., Касаткин Л. Л., Клобуков Е. В. Современный русский язык: учебник для академического бакалавриата / под редакцией П. А. Леканта. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 493 с.